

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nerancite nu
se primesc. Manuscrisurile
nu se restituie.
INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la
următoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Duka Nachf.
Max. Augenthaler & Emerich Lesner.
Heinrich Schalek. Rudolf Mosse.
A. Oppelke Nachf. Anton Oppelke.
în Budapesta: A. V. Goldber-
ger, Ekstein Bernat. în Harz-
burg: Waroly & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o so-
rie armonioasă pe o coloană 6 ar.
și 30 or. timbru pentru o pu-
blicare. — Publicări mai dese
după tarife și învoială.
RECLAME pe pagina a 3-a o
seria 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

A N U L L X I I I .

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 francoi, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 francoi.
Se primumă la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 259.

Brașov, Luni—Marți 23 Noevre (5 Decemvre).

1899.

Esposeul contelui Goluchowski.

În nise momente, când părea, că suflă un alt vânt în sferele înalte ale diplomației europene; când marile puteri emulează în stăruința de a-și câștiga nouă teritorii, nouă isvóre de bogăție în țările transmarine; când raporturile dintre Rusia și Germania au reluat caracterul intimității de odinioară, ér ministrul engles al coloniilor pune în perspectivă apropiată o alianță între statele anglo-saxone și de rasă tertonică, — apar ca o melodie vechiă cele ce le-a desfășurat ministrul de esterne contele Goluchowski în espunerea sa înaintea delegațiunilor relativ la situațiunea generală europeană.

Momentele situațiunei, indicate pe scurt în mesagiul tronului adresat către delegațiuni, contele Goluchowski le-a desvolat și explicat mai pe larg. A vorbit de caracterul pacinic al situațiunei esteriore și cu deosebire de existența nealterată și nesdruncinată a triplei alianțe și a aflat de bine a explica din nou natura acestei alianțe, adaugând, că strinsa legătură dintre cele trei puteri centrale europene nu eschide, a fiă-care din ele se pótă cultiva raporturi amicabile, ba se aibă chiar contact intim și cu alte puteri, conform trebuințelor și intereselor sale economice.

Acosta a afirmat-o ministrul de esterne drept motivare întrodusătoare pentru înțelegerea mai strinsă cu Rusia cu privire la Orientul european. Înainte de a vorbi însă despre acosta parte a espunerii sale, trebuie să intercalăm unele observări la care ne îndemnăm contemplarea stărilor interioare în monarchia austro-ungară.

Cum că nu este nici-decum ușoră poziția conțelui Goluchowski în conducerea afacerilor esteriore ale monarchiei, rezultă și numai din faptul, că delegațiunile s'au întrunit în anul acesta așa de târziu și că p'aci era să nă se pótă aduna de loc, din cauza neînțelegerilor și încurcăturilor dualiste. Densul va fi resimțit destul de adenc nu numai odată, câtă scădere trebuie să sufere prestigiul politice esteriore în urma marilor neajunsuri dinăuntru. Dér chiar în momentele când își făcea esposeul său compus cu multă îngrijire pentru a marca politica dinafară a monarchiei, ce se petrecea?

Înainte cu o zi, când delegațiunile au fost primite de către monarch în mod solemn, după ce a cetit discursul tronului Majestatea Sa a agrăit mai întâiu pe membrii diferiți ai delegațiunei austriace. Aprópe către fiă-care a adresat cuvinte pline de îngrijire pentru mersul lucrurilor dinăuntru, și a apelat la toți cu insistență, să facă cu puțință o aplanare pacinică a conflictelor dintre popóre și partide, pentru-ca să se pótă satisface necesităților urgente ale statului și să se pótă incheia pactul cu Ungaria.

Când însuși capul statului se vede constrins de a întreveni în-

tr'un mod atât de escepțional, chiar în contra usului strict constituțional, pentru a face cu puțință împlinirea celor mai urgente necesități ale statului, situațiunea ministrului de esterne nu póte fi în nici un cas strălucită. Căci vede lumea, véd statele străine destul de bine, ce raporturi încurcate și aprópe caotice domnesc în interiorul acestei monarchii.

Are dér mare noroc contele Goluchowski, că pe lângă dibăcia sa diplomatică, constelațiunea europeană posedă încă ađi un caracter atât de pacinic și că a fost cu puțință și acea înțelegere cu Rusia, pentru a predomina „terenul fierbinte al Orientului european“.

Espunerea contelui Goluchowski privitoare la politica orientală, ce o face mână 'n mână cu contele Muraviev, ne dă o iconă semnificativă și caracteristică, despre cum privesce el poziția și chemarea monarchiei față cu așa numitele state balcanice.

Deși accentuează, că s'a unit voința Austro-Ungariei cu a Rusiei, care sunt mai mult interesate de cele ce se petrec în Peninsula-balcanică, spre a supraveghia acolo mersul evenimentelor și a împiedeca izbucnirea unor eventuale complicațiuni amenințătoare, totuși se pare, că contele Goluchowski reclamă pentru monarchia noastră rolul, ca ea în prima linie să controleze statele mici din Orient.

În ce privesc România contele Goluchowski aduce cele mai mari elogii conducerii ei de stat, care a făcut dintrênsa mai demult un „element de ordine și de stabilitate“. Ceea-ce spune însă despre „intimitatea“ raporturilor dintre monarchia noastră și România, ne lasă cam nedumeriți, căci înzadar căutăm după fapte, care ar justifica afirmarea, că „de ambele părți“ acosta intimitate „se cultivă cu deosebită îngrijire“.

Cu Serbia și cu Bulgaria, ér mai ales cu cea dintăiu ministrul de esterne este mai puțin mulțumit și punând în legătură ceea-ce spune despre stările din Turcia, ne face să credem, că cu totă înțelegerea strinsă între Austro-Ungaria și Rusia cu privire la Orient, acesta 'i cauză totuși multe griji contelui Goluchowski, așa că raporturile către puterile apusene 'i apar în lumină mult mai mulțamitoare.

Ajunse însă, că Ungurii se declară mulțamiți cu politica contelui Goluchowski, ca să-i fiă asigurat succesul pentru moment, pe lângă stereotipa votare a deplinei încrederi a delegațiunei ungare.

Congresul pentru autonomia catolică. „Magyarország“ e informat, că între membrii episcopatului romano-catolic se continuă tratări relative la convocarea congresului pentru autonomia. Congresul, dióe amintita fóie, se va deschide în Ianuarie anul viitor și în timp de 2 săptămâni el va stabili definitiv statutul de autonomia pentru biserica de rit latin și grecesc, acel statut va fi trimis, prin ministrul de culte, monarchului spre aprobare.

Delegațiunile.

Vineri în 1 Decemvre, Maj. Sa monarchul a primit, ca de obicei, delegațiunile. În numele delegațiunei austriace a vorbit președintele ei contele Vetter, ér în al celei ungare contele Iuliu Szapary.

Monarchul li-a dat răspuns identic, făcând mai întâi amintire de alipirea și fidelitatea tuturor popórelor monarchiei, manifestată din incidentul morții împărătesei-regine. Vorbi apoi despre raporturile monarchiei cu puterile esterne, accentuând, că acele au rămas neschimbat amicale, așa încât susținerea neturburată a situațiunei pacinice europene se póte aștepta cu încredere justificată și în viitor. Cea mai mare garanță pentru acosta este, dióe, susținerea din partea monarchiei a raportului neturburat cu aliații ei. O altă chează pentru pace este conlucrarea armonică a tuturor statelor civilizate la conferența din Haga, care s'a întrunit în urma nobilei inițiative a Țarului rusec. — Cu satisfacție accentuă mai departe monarchul, că pe baza raporturilor sincere și amicale, ce monarchia austro-ungară le cultivă cu imperiul rusec, față cu cestiunile, ce se ivesc în Peninsula-balcanică s'a ajuns la rezultate îmbucurătoare. În ce privesc încurcăturile războinice din Africa sudică, monarchia stă pe terenul strictei neutralități, nutrinđ dorința, ca conflictele de acolo să înceteze. Privitor la necesitățile ministeriului de război, monarchul accentuă, că aceste se mărginesc la strictul necesar, apoi că raporturile din Bosnia și Herțegovina se desvóltă în direcțiunea normală.

Cercle. După răspunsul acesta monarchul a ținut Cercle, cu care ocaziune a vorbit cu mai mulți membri ai delegațiunilor. Cu delegații ungari a vorbit mai ales despre cnotă, ér cu cei austriaci despre acțiunea de împăcare între Cehi și Germani. Importante au fost convorbirile cu delegații din urmă. Lui Funke (german) i-a dió monarchul, că dorește, ca acțiunea de împăcare să folosescă a ceea. — Lui Kathrein i-a adresat cuvinte de recunoștință, a accentuat activitatea acestuia desfășurată în jurul acțiunei de împăcare și a exprimat dorința, ca pacea să se facă cât mai curând — Cu Kramar (ceh) monarchul a vorbit despre situația parlamentară. Kramar a arătat monarchului, cât de amărit și măhnit este poporul ceh din cauza desființării ordonanțelor de limbă, și dióe, că nimeni nu va fi în stare să lănuască viforul în Boemia și Moravia, înainte de a satisface postulatele moderate ale Cehilor. Promisiunile pentru viitor nu pot mulțumi pe Cehi. La dorința monarchului de a-se continua tratările de împăcare, Kramar asigură, că și Cehii doresc o pace echitabilă cu Germanii, însă deputații cehi nu pot aduce în concordanță împăcarea cu Germanii cu atitudinea de acum a guvernului. — Lui Stranski (ceh) monarchul li dióe: „Acum e vorba să fiți înțelepți, cumiști și bărbați de stat“. — Majestate! răspune Stranski, noi vom face tot posibilul, însă eu creș, că afacerea se află acum erăși în mâinile Maj. Vóstre! — Monarchul: În mâinile mele? — Stranski: Numai un cuvânt să adreseze Maj. Vóstră către Germani, ca să ne împlinescă pretenșiunile, și atunci va urma îndată armistițiul, și sunt convins, că pe urma armistițiului va veni pacea definitivă — Monarchul: Voiă face din parte-mă, însă repet, că și D-Vóstre trebuie să fiți bărbați de stat.

Nu merge altfel. Mai întâiu trebuie să ne îngrijim despre lipsese de stat. — Stranski: Majestate, poziția noastră e fórtă grea. Poporul cehic e fórtă agitat din cauza desființării ordonanțelor; aici nu se póte ajuta altfel, decât prin o atitudine preventivă a guvernului. — Lui Kaftan (ceh) monarchul li dióe, că acțiunea de pace între Cehi și Germani va avé rezultat. Kaftan răspunde, că Cehii totdeuna au întins mâna de împăcare, însă pe baza deplinei egale îndreptățiri a naționalităților și pe baza aprecierii egale.

Despre acțiunea de împăcare a mai vorbit monarchul și cu alți membri ai delegațiunei.

Sâmbătă după amăđi subcomisiunea de esterne a delegațiunei ungare a ținut ședința. Cu ocazia acosta ministrul de esterne contele Goluchowski și-a desfășurat lungul său esposeu.

* * *

Êtă în reasumat espunerea ministrului de esterne contele Agenor Goluchowski, făcută în ședința de Sâmbătă d. a. a subcomisiunei pentru esterne a delegațiunei ungare:

Contele Goluchowski, ministru comun de esterne, își întroduse espunerea cu aceea, că de un an și jumătate încóce, de când delegațiunile au fost întrunite mai în urmă, încurcăturile din Orient și conflictul ispano-american s'au sfirșit și în acest period de timp a domnit pace generală. Situația acosta abia a fost schimbată prin conflictul din urmă în Africa sudică, despre care dióe, că-și va păstra caracterul său local.

Ministrul de esterne află necesar a desminti scirile false răspândite de un timp încóce despre destrămarea triplei alianțe. Piedestalul, pe care s'a zidit raportul Austro-Ungariei față de Germania și Italia, este mai tare și mai consistent, decât să sufere sgnduire, orș să fiă espus pe viitor la așa ceva. Continuând a vorbi despre tripla alianță, Goluchowski desfășură, că ea nu numai că nu eschide legăturile intime și contactul intim cu celelalte puteri, ci le și condiționează, căci tripla alianță are mai ales caracter pacinic și face obligator fiă cărei părți din acosta alianță, a-și apăra interesele particular.

Acosta stă și cu privire la Orient. Pentru-ca să se înlătore pericolul pentru pacea Europei, ce s'ar nasce eventual de acolo, s'au creat legături mai strinse între Austro-Ungaria și Rusia, ale cător urmări salutare nu se vor puté nega și care s'au manifestat în mai multe rânduri. Pe când înțelegerea din cestiune se îngrijese înainte de tóte de ordinea în Orient, precum și de susținerea strictă a statului quo teritorial și politic, pe atunci de altă parte ea dă statelor din Peninsula-balcanică acele garanții, de care ele au nevoiă pentru consolidarea și desvoltarea vieții lor de stat și pe care noi fără rezervă trebuie să li-o dăm, câtă vreme nisuințele și aspirațiunile lor nu vor trece liniile trase de tratatele internaționale. Un loc de frunte ocupă între aceste garanții neamestecul în afacerile interioare, care atât nouă, cât și Rusiei ne dă un netăgăduit avantaj, ca să înlăturăm punctele de frecări repețite, ce între noi ar puté da ansă la dese neînțelegeri și neplăceri.

„Serios și sincer dorim, ca diferitele state balcanice să-și potă desvolta și conserva individualitatea lor politică și independența lor, dăr tot atât de serios și sincer voim pacea, și în urmare vom păși contra oricărei aventuri, care primejduiesce pacea și ordinea, vină ea din orî și ce parte. Sperăm, că acesta vor pune-o la inimă cei interesați.

„Esecționând România, unde conducerea înțeleptă, destoinică și probată a afacerilor comune a format din acest regat deja mai demult un factor de ordine și stabilitate, e neîndoios, că și la ceilalți vecini ai noștri se arată o îndreptare vrednică de amintit“.

Ministrul se exprimă binevoitor față de Serbia, Bulgaria și Grecia, cărora le recomandă călduros ocrotirea și apărarea instituțiilor lor interne. Se ocupă apoi cu raporturile față de Turcia, recunoscând bunele intențiuni ale Sultanului, pe cari însă organele lui administrative nu le esecută totdeauna conștient.

Goluchowski face apoi declarațiunile asupra raporturilor monarhiei cu statele din apus, caracterizându-le ca intime și pe deplin satisfăcătoare, accentuând totodată stricta neutralitate a monarhiei față de conflictul dintre Anglia și republicele sud-africane. Amintesc apoi cu căldură cuvinte despre nobila inițiativă a Țarului cu privire la conferența internațională de pace.

După toate acestea ministrul de externe se pronunță asupra politicii comerciale, ridicând plângerea, că în monarhia există prea multă comoditate pe acest teren, pe când în alte părți se lucră cu zor a câștiga teritorii noi pentru comerț. E timpul suprem, dize, ca și marina noastră să fie netăgăduit suficientă pentru astfel de scopuri. Declară, că ar comite o mare neglijență, dacă nu s'ar ocupa temeinic cu acest lucru. El combate părerea, că monarhia austro-ungară trebuie să se restringă numai la aceea, ca marina ei să fie susținută numai pentru apărarea costelor.

La finea espunerilor sale ministrul atrage atențiunea delegațiilor asupra emigrărilor din ce în ce mai mari în ambele părți ale monarhiei și pune cestiunea, dacă nu s'ar putea face, ca pierderile cauzate prin emigrări în puterile productive, să fie compensate pe altă cale.

Au urmat reflexiunile și observările câtorva membri din delegațiune la espunerile lui Goluchowski, după care toate pozițiile din budgetul ministeriului comun de externe s'au primit neschimbate.

Procesul T. L. Albini.

Joi (30 Noembrie) și Vineri (1 Decembrie) s'a pertractat înaintea tribunalului din Alba-Iulia mult amănatul și îndelungatul proces pentru fondul Iancu. Acusatul Tit L. Albini a avut ca apărător pe avocatul din Arad Dr. Ștefan C. Pop. Ca martori au figurat d-nii: Dr. E. Dăian, Silvestru Moldovan, Victor Tordășanu, Ioan Moța și V. Dressnandt. Tribunalul s'a compus astfel: președinte Korbuly Lukacs, judec Barta N. și Dr. Atzel Bela. Procuror substituit Lazar Arpad.

Faimosul tribunal din Alba-Iulia s'a caracterizat și cu ocasiunea acestei pertractări printr'o procedere, cum nu se mai pomenesc pôte nici într'un stat civilizat. Cu deosebire președintele era vehement și furios, fără nici o demnitate în tratare și adese-ori grosolan în espresiuni. Interogatoriul d-lui Albini a durat aproape o zi întregă, învârtindu-se mai ales în jurul întrebărilor: când, cum și din a cui însărcinare a făcut colecta pentru monumentul lui Iancu? D-l Albini a răspuns, că colecta s'a început în 1894 din însărcinarea comitetului național și a durat până în Martie 1895. În timpul acesta s'au adunat 3780 fl. 65 or. și 334 lei 50 bani; spune cum și unde s'au administrat banii etc. După ascultarea d-lui Albini a urmat fasonarea martorilor. Cel dintâiu între martori a fost d-l Ioan Moța, care molestat de stăruințele președintelui și ale procurorului, ca să vorbească în limba ungară, declară, că deși

soie ungurese și pricepe tot, voescă însă să se folosescă de dreptul limbei materne și de aceea va vorbi românește, precum a și vorbit. Fasonările d-lui Moța au fost foarte clare.

A urmat pe rând ascultarea celorlalți martori. Pertractarea s'a isprăvit a doua zi abia la orele 6 $\frac{1}{2}$, aducându-se sentința, care e foarte caracteristică în felul său și-ți lasă convingerea, că toate ca toate, dăr confiscarea banilor a zăcut mai mult la inima șovinistilor dela Alba-Iulia.

Etă cuprinsul sentinței:

1) Acusatul T. Liviu Albini este achitat, în lipsa dovezilor, de acușatiunea defraudării.

2) E declarat însă de vinovat pentru transgresiunea ordinului ministerial, prin care s'a oprit colectarea de bani în favorul unui monument lui Avram Iancu, și osândit pentru acesta la 15 zile arest, 100 fl. amendă și purtarea șpeseilor de proces.

Dilele de arest se socotesc împlinite prin arestul preventiv, ce acusatul l'a suportat în decurs de 13 luni; ér amenda și șpesele de proces se consideră ca neincasabile, după ce acusatul nu are avere.

3) Enunță confiscarea sumei de 4701 fl., adunată pentru monumentul lui Avram Iancu, și dispune viceșpanului din Arad a sevestra banii depuși la „Victoria“ și viceșpanului din comitatul Albei-inferioare a recerca pe președintele „Asociațiunei pentru literatură română și cultura poporului român“ ca să-i transpună libelul de depunere dela „Victoria“.

Contra acestei sentințe s'a făcut apel la Curia.

Revistă externă.

Vorbirea lui Chamberlain. Am amintit despre ultimul discurs, ce l'a ținut în Leicester ministrul engles al coloniilor Chamberlain. În partea a doua a discursului său Chamberlain dize, că Anglia nu pôte rămâne singură și izolată pe continent și dize, că între Anglia și imperiul german există o alianță naturală. Anglia a avut neînțelegeri cu Germania, însă în baza lucrurilor tot-deună a fost o putere, care a unit pe Englesii cu Germanii și nu este nici o cauză, care ar face, ca aceste două popore să nu se unescă în sentimente. Nu ou pressa germană, dize Chamberlain, voim noi înțelegere sau alianță, ci ou națiunea germană. În esență caracterul rasei germane puțin se deosebesce de caracterul rasei anglo-saxonă, și tot acele sentimente, care ne legă de America, trebuie să le deșeptăm și acum pentru a ajunge la o alianță cu Germania. Sistemul de drept, ba chiar și baza limbei e comună în cele două țări, și decât înțelegerea dintre Anglia și America este un factor normativ al păcii, o nouă alianță între rasa teutonă și rasa anglo-saxonă va avea influență mai puternică asupra lumii. Nu hotărăscă, decât alianța e pusă pe hărtia, sau că se manifestă în înțelegerea dintre bărbații de stat ai celor două țări.

Discursul lui Chamberlain a întâmpinat o aspră critică aprôpe la întrăgă pressa englesă. Tot așa și la pressa germană, care denegă lui Chamberlain îndreptățirea de a vorbi despre o alianță. Nu mai vorbim de pressa franceză. „Gaulois“ de pildă dize, că vorbirea lui Chamberlain este o rară impertinență, care trebuie cel mult desprețuită. Celelalte diare franceze șic, că noua triplă alianță (Anglia, America, Germania) este o fantomă.

Rusia și Persia. O telegramă privată din Londra aduce șicerea, că săptămâna trecută s'a încheiat o alianță între Rusia și Persia, în sensul căreia Rusiei i-se dă dreptul de a prelungi construirea liniei ferate până la Monopolis. Amănutele alianței se țin secrete. Telegrama însă asigură, că dispoziția spiritelor în Persia înclină mult spre Rusia.

Muraviev și Englesii. Revista englesă „Fortnightly Review“ publică un articol sensațional, în care se caracterizează politica rusă, dăr mai ales a lui Mura-

view. Articulul declară pe față, că Muraviev este sufletul politicii anti-englese, și că este un om periculos, deore-ce periclităză pacea universală. Vorbind de cestiunea Transvaalului articulul dize următoarele: „Dacă republicele (sud-africane) vor rămâne independente, atunci în istoria Marii-Britanii acesta va fi singurul cas, că va avea în costele ei o țără, care este espusă atacurilor unei puteri albe, fără ca escadra ei să pôte împiedeca un astfel de atac. Imprejurările aceste l'au făcut pe Muraviev să eșeroite o presiune europeană asupra Angliei în cestiunea Africe de sud. După separarea Austriei și Italiei, era să rămână alianța Germaniei, Franciei, Rusiei și Spaniei. Planul însă s'a zădărnicit și autorul lui (Muraviev) atribue această nu în mică măsură Germaniei, care și-a schimbat punctul său de vedere față cu Anglia“.

Răsboiul din Africa sudică.

Nici o șicire mai nouă de pe câmpul de răsboi. Telegramele sosite în urmă dau amănute despre marea luptă dela Modder-River, în care Englesii, conduși de generalul Methuen, au avut pierderi colosale. Ei nu numai, că n'au nimicit pe Buri, cum se dizea la început, ci Buri i-au nimicit pe ei în mare parte așa încât armata lui Methuen e incapabilă de-a mai combate.

Lupta dela Modder-River s'a început în dimineța zilei de 23 Noembrie. Buri ocupau poziții bune dincolo de riu. Focul l'a început artileria englesă la 6 ore dimineța, în care timp cavaleria englesă a încercat în zadar să taie avangardele Burilor. Cătră 7 ore trupele de gardă englese au atacat poziția inamicului dela Sevensfontein. Infanteria englesă s'aruncat asupra aripei drepte, artileria și trupele de marină au atacat centrul Burilor. Artileria Burilor a manevrat escelent. Ea a săvârșit pustiire grozavă în colonele englese, cari atacau. Până la amiazi toate atacurile englese au fost zadarnice și urmate de pierderi grozave. Au cădut mai ales oficerii. După amiazi lordul Methuen a băgat în foc întrăgă rezervă și la 6 a încetat lupta, fără de-a fi putut face vre-un rău inamicului. Buri s'au luptat deplin acoperiți. Pierderile Englesilor în morți și răniți trec peste 20%. Pierderile Burilor nu sunt arătate; ei însă nici pe departe n'au avut pagube așa de mari, ca Englesii.

„Daily Telegraph“ publică următoarea telegramă din Estcourt:

După lupta de Joi din Willon-Grange, care s'a sfârșit cu retragerea Englesilor, generalul Joubert a adresat o scrisore generalului engles Hildyard, în care condece acestuia, ca Englesii să-și ducă de pe câmpul luptei morții și răniții. În schimb Joubert cerea, ca morții și răniții buri să fie redați. Hildyard n'a putut împlini această dorință, deore-ce nu era nici un rănit, sau mort bur.

SCIRILE DILEI.

— 27 Noembrie v.

Procesul rentei școlilor. Cetim în „Timpul“ din Bucuresci: Vineri a venit înaintea tribunalului de Ilfov, secția I, procesul rentei școlilor din Brașov. După cererea ambelor părți, procesul a fost amânat pentru ziua de 28 Ianuarie.

Din parlamentul român. Sâmbătă deputatul Ionel Grădișteanu, raportorul comisiunei de răspuns la Mesagiul Tronului, a depus în Camera proiectul de adresă. Desbaterea asupra adresei se va începe în Camera Mercuri. În Senat proiectul de răspuns va fi depus ați, Luni.

Vice-protopopi onorari. Afiam din „Unirea“, că d-nii Alesiu Viciu și Aron Deac, profesori la gimnaziul din Blăși, au fost numiți vice-protopopi onorari.

Un nou plan de învățământ pentru preparandii. Consiliul regnicolar al instrucțiunei publice a elaborat un plan nou de învățământ pentru preparanți și preparandiste. După acest plan, asupra că-

ruia va avé să decidă în scurt timp ministrul, în viitor învățatorii și învățătoarele vor avé să învețe aceleași studii, așa că de exemplu *matematica*, din care până acum preparanții învețau mai mult, decât preparandistele, sau limba germană, care până aci se propunea preparandistelor în măsură mai mare, decât preparanților, de aci înainte se vor propune în aceeași măsură și unora și altora. În viitor va să dize deosebrea între preparandiile de bărbați și de fete va consta numai în lucrul de mână femeesc; altă modificare mai însemnată este, că numărul orelor de propunere s'a redus și s'a statorit, ca într'o clasă să nu se propună mai mult de 32 ore pe săptămână.

† **Ștefan Emilian.** Despre încetarea din viață a regretatului profesor universitar din Iași, Ștefan Emilian, ni-s'a trimis din partea familiei următorul anunț funebru, care din eróre fiind adresat la Sibiu, l'am primit cu întârziere: Cornelia Emilian, Cornelia Sevastos, Locot. Valeriu Emilian, Dimitrie Emilian, Romulus Sevastos, Celina Sevastos și Neculai Christea, au adăncă durere de-a face cunoscut pierderea prea iubitului lor soț, socru, bunic și unchi Ștefan Emilian, inginer, arhitect și profesor în pensiune, decedat Mercuri 17 Noembrie orele 5 a. m. în etate de 80 ani. Și vă rogă să bine-voiți a asista la ceremonia funebră, care va avé loc Vineri 19 Noembrie a. c. la orele 2 p. m., când cortegiul va pleca dela locuința defunctului, Strada Vovidenie Nr. 4. Inmormântarea se va face la cimitirul Eternitatea. — Iași, 18 Noembrie v. 1899.

Guvernator al Băncii Naționale a României a fost numit prin decret regal, publicat în „Monit. Of.“ de Joi, d-l Mihail C. Sutz, actual consilier la înalta curte de conturi, vechiul director la Banca Națională și fost director general de poste și telegraf. Acest post de guvernator a fost până acum mai multă vreme neocupat.

Renunțare la diurne. În ședința de Vineri a Senatului român s'a depus o propunere semnată de Senatorii C. Codrescu, A. Cantacuzino, ing. C. Stoianescu, S. Șermanescu, A. Niculescu, A. Fohide, Athanasiu pentru a renunța la diurnele lor pe timp de un an. Propunerea se motivează cu imprejurarea, că de sus trebuie să se dea exemplul bun al sacrificiului, și Jeshiresării și sobrietății, într'un timp, când apelăză la sacrificiul tuturor patrioților sciale, ca să se creeze nouă venituri pentru de-a avé un budget într'adevăr echilibrat. Suma, ce se va aduna din aceste diurne, să fie destinată a forma un capital, care ou timpul să vină în ajutorul micilor agricultori, al țăranilor, în timpuri de orise agricole. Senatul a admis urgenta propunerei de mai sus.

Ardelenii la mormântul lui Eminescu. Din Bucuresci se șic: Luni în ziua sf. Archangelii Michail și Gavriil, soc. Românii transilvăneni din Bucuresci, „Dacia Traiană“ a arangiat un pelerinagiu la mormântul poetului iubit Mihail Eminescu. Aici au depus o cunună și au închinat mândrul steag tricolor, ér un tiner în o vorbire avântată a arătat ideile, prin cari cel ce acum dece ani a răposat, s'a asigurat pentru vecii admirația adevăraților Români. — A fost o zi caldă de toamnă și lume multă se adunase în jurul mormântului, care era împodobit cu flori de cinescie ce mări. Prinosul de recunoștință adus de acești bravi Români celui mai iubit poet al nostru, face de sigur mare cinste sentimentului lor național. — Ei au încoronat cu flori și bustul lui Eminescu din grădina Ateneului.

Guvernul din Viena în contra alcoolismului. Problema stîrpirii viciului alcoolismului, este îmbrățisată în măsură serioasă de guvernul central din Viena. Etă ce cetim în privința acesteia în „Patria“ din Cernăuți: „Înainte de vre-o câte-va zile adecă s'a dat ordin, că de-acum înainte cărșmele se se închidă Sâmbăta dela orele 5 după amiazi până Duminecă dimineța, și de Duminecă dela amiazi până Luni dimineța

Acest ordin este de-o însemnătate imensă. Discutarea lui se impune deci de sine singur, și datorită noastră este a-ne preciza și noi punctul nostru de vedere față de el. Măsura această decretată de guvernul central din Viena, o salutăm cu cea mai bună bucurie, ca primul semn, ce ne dovedește, că cercurile normative din centrul imperiului sunt pe cale a pune capăt devastării alcoolismului și la noi în țară, unde un regim fatal a înădușit până acum orice mișcare antialcoolică.

Conferența mareșalilor țărilor din Austria. Marți s'au întrunit în încăperile parlamentului vienez căpitaniii tuturor regiunilor și țărilor reprezentate în parlamentul vienez la o conferență comună privitoare la finanțele țărilor. Conferența a așternut guvernului un proiect de lege, care să se înainteze tuturor dietelor țărilor, în urma cărora, se va încasa dela fiș-care hectolitrul un bir al țării de 10 fl. pentru impozitul statului. Venitul, care va rezulta din acest bir, se va repartiza pe fiș-care țară conform consumului efectiv al alcoolului în singuraticile țări. Căpitaniii țărilor salută inițiativa aceasta drept un pas îmbucurător pentru ameliorarea finanțelor țării, care se va realiza însă cu succes de abia atunci, când vor participa țările și la celelalte impozite de consum.

Deputați mirenii la Congresul național-bisericesc sunt aleși din diecesa Caransebeșului: în cerc. I. Valeaboului: Dr. Petru Cornean, adv. Oravița, II. Lugosii: Dr. Alexandru Mocsonyi, III. Făget: Titu Hațieg, adv. în Lugosii. IV. Buziaș: Alexiu Onițiu, jude reg. trib. Seghedin. V. Ghilad: Traian Barzu, ases. cons. Caransebeș. VI. Verșet: Traian Lința, invet. în Cacova. VII. Iam: Petru Corcan, protopretor în Iam. VIII. Sasca-m.: Dr. Iuliu Tămășel, adv. Sasca-m. IX. Oravița-m.: Ilie Trăilă, adv. în Oravița-m. X. Bogșa: Ioan Budințan, adv. Bogșa-mont. XI. Caransebeș: Const. Burdia, prim. Caransebeș. XII. Ohabia: Teod. c. d. Seracin, loc. mar. c. Carans. XIII. Teregoava: Patr. Drăgălina, prof. Caranseb. XIV. Domașnia: Ilie Curescu, pres. com. Caranseb. XV. Mehadia: Dr. Ioan Popoviciu, adv. Orșova. XVI. Prigor: Dr. Ioan Sârbu, cand. prof. Rudăria. XVII. Bozoviciu: George Bogoeviciu, esact. Budapest. XVIII. Biserica-albă: Dr. Aur. Novac, adv. Biserica-albă. XIX. Alibunari: Dr. George Mică, adv. Alibunari. XX. Satul-nou: Petru Tisu, adv. Panciova.

Din Bihor.*)

— Noemvre 1899.

Doi ani sunt trecuți, de când s'au descoperit treburile de câștig ale fisolgăbirului Ales. Beliczey din cercul Beiușului, întreprinse cu ocaziunea alegerilor primarilor comunalii practicate de mai mulți ani.

Pe atunci se vorbea, că taxa unui grad de primar era fixată dela 40 fl. până la 100, după mărimea comunei.

Scim din diare, că în capul acelor mișcăminte a stat d-l avocat Gavr. Cosma, care a intervenit și la investigațiunea ordinară în contra lui Beliczey din partea comitatului.

D-l Walner, devenit protofiscal comitatens, ca fost delegat, după încheierea investigațiunei a declarat fără rezervă, că în contra lui Beliczey nu s'au putut stabili date pozitive, totuși a fost și este lucru notoriu, că opiniunea publică și-a fost conceput o convingere nefavorabilă, putem dice condamnătoare, față de persoana pretorelui, de unde publicul aștepta, că pentru numitul d-n se va face o punte ore-care, peste care să trecă svântat din provincia beiușană în alte regiuni neexploitate.

Pe atunci „Tribuna“ dela Arad, conform titlului de a fi a „poporului“, bătea clopotul cel mare într'o dungă, și striga ca fariseii: „să se restignescă acel belitor al poporului român; și românimea aplauda ostentativilor „tribunii ai poporului“.

*) Dăm loc acestor informațiuni, ce le primim dintr'uu isvor demn de totă credință.

— Red.

Intr'un astfel de period mișcat, s'au subternut actele de investigațiune din partea comitatului, ministrului de interne, unde de doi ani stau baltă; și fiind că nici „tribunii poporului“, nici omenii lor de pe la Beiușii de atunci încoco nu și-au mai ridicat glasul, ministerul se află într'o pozițiune plăcută de a tăce, căci cel ce tace, nu dice nimic.

Pe căi confidențiale totuși s'a strecurat faima în public, că ministerul scie să cetască și printre șire, și vede, că ițele pânzei d-lui pretor sunt prea încurcate, de unde pozițiunea lui e compromisă și precariă înaintea cercurilor decizătoare; totuși ministerul se află într'o stare penibilă față de omul său agreat, fiind acesta privit de mentorul maghiarismului și al ideei de stat în acea provinciă daco-română și prin urmare tace și nu face, căci și publicul a amorțit.

Astfel stau lucrurile după doi ani, și sub era dreptății și a legii, acumase apropiere era alegerile primarilor comunalii și d-l fisolgăbiru, care stă încă sub sabia lui Damocle, pôte să-și reincepă colindătura prin 66 de comune a cercului, arătându-se voinic, întreg și sănătos, pe lângă ministerul rămas în bôla surdo-muților.

„Tribunii poporului“ dela Arad, precum se vede, nu-și mai aduc aminte de glorioasa lor campania într'o această cauză, căci doi ani au fost în plină „vertitur mundus et nos“ în „Uo“. D'atunci s'au schimbat tinerii, au pus mâna pe un „program bine arătat“, pe părintele episcop Goldiș, o te a instalațiunea sa a stropit pe toți tinerii cu busuioacul înmuat în șampanie dedicată lui Tisza Pista, marele dirigent al trebilor bihorene. Acest oracol al comitatului l'a pus pe Beliczey la Beiușii. El îl va susține; și domnilor cu programul bine pronunțat nu le este permis să dăne de la cărarea bătăută de Goldiș-Tisza; prin urmare acum nu li-e permis să dice nici „cârc“ stropitor cu busuioacul, ba ce e mai mult, ei și-au arătat aderință față de Beliczey, că i-au primit doi băieți în internatul gr. oriental, ocupându-se estmod în acel institut locurile a doi studenți sârmani români și „tribunii poporului“ totuși tac; ba suntem informați, că deja a început și o muncă de sobol, scurmând sub bărbatul cel mai onerabil, laborios și cu caracter, protonotarul comitatens, prin insinuațiuni, că el ațită focul în contra pretorelui cu prioina; va să dice sunt în stare să răstörne pe un frate și coreligionar al lor, carele se dedică numai oficiului său trăind retras de politica militantă, pentru ca să susțină pe inimicul elementului român.

Alteum e un secret public, că omenii lui Beliczey se laudă, că episcopul Goldiș a fost, este și va fi cel mai binevoitor patron al numitului, care se întrepune pentru densus și la locurile mai înalte.

Etă rôdele înfrățitorilor dela Arad!... Etă-i lucrând, nu pentru ai neamului, ci pentru străini... căci, se vede, ađi numai așa itur ad astra...

Apoi voi sunteți:
Tribunii poporului?
— Voi cōda poporului,
In mâna străinului!

Tulnic.

Cronică teatrală.

Agatha Bărsescu continuă să atragă lumea la teatrul național. Are femeia asta ceva extra-ordinar în jocul ei o putere măreță, care te răpește; veselia ei te face fericit, ér când suferă îți simți ochii înrou-rați de lacrimi. Când mersul piesii ajunge la pasiune, artista intră în lumea ei. Atunci are o putere absolută asupra publicului; îl farmecă, îl înalță cu duioșia glasului, séu îl incremenesce cu accentele-i desnădăjduite séu cu revolta inimii sale. Atunci ai ocaziă de a gusta din acele momente rare, cari îți desvéluesc sublimul în totă puterea lui, făcându-te să-ți uiți ce ești și unde ești.

Și cât de drăgălaș i-se desprind vorbele de pe buze! Iti fac impresia unor

duioșe accente de chitară séu a picături-lor de apă, ce cad primă-vara din streșini. Și după melodia asta liniștită, ce imposantă e revolta; o furtună, un uragan! Cred, că fae o nimerită asemănare, când compar jocul d-sôrie Bărsescu cu un riu de munte, care și urmăză cursul acum liniștit și îngâmfat, acum spumegând șgomotos, revoltaț par'că de colțurile de stâncă, ce-i stau în cale.

Am văduț'o în *Martha Lher* din piesa „*Vinovat*“ a lui H. Voos, tradusă de d-nul O. Saphir. Etă înțelesul piesii: Șeful unei case de bancă e ucis și Thomas Lher, un funcionar cinstit, care tocmăi în ziua omorului își cumpăraseră un revolver, e bănuț și acusat ca făptuitorul crimei. E condamnat la închisóre pe viață. După 20 de ani adevăratul ucigaș, fiind pe patul de mörte, mărturiscesc preotului crima sa și acesta însciotințază justiția. Thomas Lehr, slăbit trupesce și apröpe de tot consumat sufletesce, e pus în libertate. E sfășietóre scena, în care el se rögă de judecători să nu-l alunge din închisóre, căci ce-ar pută el să facă în lume, unde toți au să-l arate cu degetul, ca pe-un ucigaș. În timpul cât el a lipsit de-acasă, soția-sa Martha a deschis o cârciumă, ca să aibă cu ce trăi ea și cei doi copii, Karl și Iulia. Un depravat, tip de brutalitate, devine stăpân în casa Marthii, își bate joc de ea, o batjocoresce și o chinuesce în modul cel mai neomenos. Karl vede tot și-și pune în gând să-l omöre pe Kramer, dela gândul acesta îl abate Thomas Lher, care stetea la o masă în cârciumă și, fără să-și recunoscă fiul, îi spune să nu facă fața asta, căci el nu scie ce va să dice a fi ucigaș. Karl aruncă ouțitul și plecă. Urmézá revederea și recunoscerea soților. Scena asta e emoționantă și d-sôra Bărsescu e sublimă în predarea ei. În timpul acesta ingratur Kramer vine amețit de beatură și văduț, că Martha îi răspunde mândră și nepăsătoare la vorbele lui, o insultă, o injură și o ingenunchiază, voind s'o stringă de gât. Thomas, care e martor la scena asta, tremură de mâniă și găsind din întâmplare ouțitul, care'l aruncase Karl, îl ia și îl infige lui Kramer în inimă. Lumea dă năvală, poliția sosescce și nefericitul Thomas incheie drama cu cuvintele:

„Acum luați-mă, acum sunt în adevăr vinovat!“

În piesa asta d-sôra Bărsescu n'are rolul principal. A fost destul însă momentul recunșcerii, ca să ne facem idee de Agatha. Siguranța crescândă, cu care se apropia de el și apoi ferocirea covârșitoare, cu care i-se aruncă în brațe a uimit publicul. Cine a văduț pe d-l Nottara în rolul vinovatului de sigur și-a adus aminte de Ioan din Năpaste; e mare și tare în rolurile psihologice!

Joi s'a jucat „*Intrigă și amor*“ (Kabile und Liebe) dramă în 5 acte de Schiller. Piesa asta s'a jucat întâiu în anul 1784 la teatrul din Mannheim. A fost concepută de Schiller într'un timp de sérăcie atât pentru el, cât și pentru familia sa. Cu totă vechimea ei, drama lui Schiller tot face efect, căci în ea trăescce un simțemânt sincer și puternic: iubirea. Trec peste înțelesul ei, presupunându-l destul de cunoscut.

În ce priveșce jocul actorilor, decă d-l Măroulescu ar fi pus mai multă căldură în rolul lui Ferdinand, ar fi fost un ansamblu multumitor. S'au distins Agatha și d-l Nottara, care în intrigantul Wurm e perfect. D-nul Nottara, decă ar fi jucat numai în rolurile d-sale, nu cu mare greutate ar fi putut să atingă celebritatea...

Z. Bărsan.

Pentru masa studenților dela școlele medii și superioare din Brașov au intrat următoarele contribuiri:

a) Pe lista Nr. 24 (Domnul paroch gr. or. din Țințari) cu totul fl. 28.30, și anume: Ilie Oana not. com. 5 fl. Ioan Gavrillescu paroch 2 fl. (anual), Ioan Schiopul paroch 2 fl. (anual), Ioan Gavrilă 1 fl. Nicolae Pușcaș 1 fl. Nic. Négoe 26 cr. Ioan Ciolan 50 cr. George Grămadă 50 cr. Radu Ioniție 50 cr. Vasilie Buta 20 cr. Ioan B.

Popa 20 cr. George Macavei 20 cr. Ioan Ghimbășan 20 cr. Iosif Stefan 50 cr. Grigorie Păltinean 2 fl. Alexe Ciolănel 20 cr. Sofronie Gavrilă 50 cr. Petru Danciu 1 fl. Leonte Thaus 1 fl. Eremie Socaciu 1 fl. Ioan Negulici 1 fl. Ilie Grăma 40 cr. Ioan St. Popa 50 cr. Iosif Rogoz 20 cr. Biserica rom. gr. or. din Țințari 5 fl. Nicolae Ciolănel 50 cr. Ioan Băndu 50 cr. și George Gavrilă 50 cr.

b) D-l paroch din Sămbăta de jos Vasilie V. Mușatu a colectat din propria inițiativă în comuna sa cu totul 7 fl. 24 cr. parte în bani, parte în bucate, și anume 3 fl. 24 cr. în bani, ér 4 fl. în bucate: Vasile V. Mușat paroch 1 fl. Nicolae Moisiu 1 fl. Vasile Gr. Mușat 10 cr. Ioan Popa 10 cr. Moise Stan 10 cr. Sofran Ilarie 5 cr. Vasile Radu 10 cr. Augustin Popa 10 cr. Mihaiu Măndrea 10 cr. Mihaiu I. Popa 10 cr. George I. Măndrea 20 cr. Sevastian Stan 20 cr. Antonie Badiu 9 cr. Au contribuit bucate următorii:

Dumitru Mușatu, I. Șerban, Pavel Maxim, George Andreășiu, Moise Achim, Ioan Achim, Ambrosie Vaja, Nistor Bobeș, Bucur Gălbincea, Rafira I. Bobeș, Ioan N. Florea, Ioan Cojocar, George A. Burlea, Andrei Stan, Ilisie Șuteu, Vasile Moldea, Avisalom Burlea, Paraschiva Bobeș, Ioan Eșian, Alexe Popa, Ilie Popa, Vasile Ilarie, George V. Șerban, Dionisie Cirghișu, Valerie Măndrea, véd. George Andreăș, Dionisie Mușat, Ioan Tănase, Melitan Berteș, Moise Roman, Pantelimon Muntean, Roman Florea, Ioan Ilarie, Grigorie Muntean, Ioan Berteș, Melitan Naneșiu, Dumitru Muntean, George Glocu, Andrei Prundean, Bucura Mihai Nicula, Ioan Zacharie, Ioan Mușat, Marina Moise Cirghișu, Dumitru M. Popa, Ioan Damian, Ioan Gavrilă, Antonie Maxim, Dumitru Eșian, Gerasim Dopcea, George Șuteu, Gavril Florea, Mihaiu Gălbincea, Vasile Tălaba și Ioan Gălbincea.

Dirrecțiunea școlelor își esprimă cele mai vii mulțăminte pentru aceste nobile daruri.

NECROLOG. Subscrișii jaluioț cu inima frântă de durere aducem la cunoscință, că iubitul nostru soț, tată, socru, frate, bunic și cumnat Ioan V. Petcu, neguțător, după o scurtă suferință și-a dat nobilul séu suflet în mâinile Creatorului Vineri în 19 Noemvre st. v. a. c. la ôrele 11 1/2 din nôpte în etate de 72 de ani și al 41-lea an al feroicitei sale căsătorii.

Rămășițele pământesci ale scumpului defunct se vor ridica din casele proprii Luni, în 22 Noemvre st. v. a. c. la ôrele 12 din di, și se vor conduce în cimiteriul bisericeii Sf. Adormiri din Turcheș, unde se vor așeza spre vecnică odihnă.

Fie-i țărina ușoră și memoria binecuvântată!

Turcheș (Săcele), 21 Nov. st. v. 1899.

Maria I. Petcu, ca soție. Ioan, Vasilie, Gogu, Mariu, Paraschiva Petcu, ca fii. Maria, Paraschiva V. Petcu, ca frați. Toma Butanchi, ca ginere. Christina și Elena Petcu ca nurori. Conștăntin Papuc, George Pascu, Stana Odor, Maria C. Papuc, Ana Pascu, ca cumnați și cumnate. Maria și Valeria I. Petcu, Elena și Sofia V. Petcu, George Filip, Aurelia, Maria, Zenovia Butanchi, ca nepoți.

Literatură.

Din Istoria lumii, „tălmăciță de preotul Constantin Morariu din cartea nemțescă a D-rului Th. B. Welter și întocmită pentru folosul poporului român din Bucovina“, a apărut în editura „Deșteptării“ din Cernăuți: partea a doua. Ea este scrisă tot atât de bine și de ușor, ca și partea întâiu, care a avut și la noi mare trecere mai ales printre popor. Prețul 50 cr. (plus 5 cr. porto.) — Cu același preț se mai pot căpăta dela Tipografia „A. Mureșianu“ și câte-va esemplare din partea întâiu, adăugând și pentru aceasta 5 cr. porto.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Maier.

Bursa de mărfuri din Budapesta.
din 30 Nov. n. 1899.

Săminte	Cantitatea per Hect.	Prețul p x 100 oh. ogr.	
		toala	pâră
Grâu bănăţenesc	80	8.20	8.30
Grâu de la Tisa	80	8.20	8.30
Grâu de Pesta	80	8.15	8.25
Grâu de Alba-regalia	80	8.15	8.25
Grâu de Săoska	80	8.2	8.30
Grâu ung. de nord	80	—	—
Grâu românesc	80	—	—

Săminte vechi sau nouă	Cantitatea per Hect.	Prețul p x 100 obşgr.	
		toala	pâră
Săcură	70-72	6.15	6.25
Ovăz	60-62	6.10	6.19
Ovăz de vinare	62.64	5.80	5.90
Ovăz de bară	64.66	5.55	5.65
Ovăz	69.41	6.25	6.50
Secur	75	—	—
Secur altă sortă	73	—	—
Secur	—	5.90	5.80

Căminul	Cantitatea per Hect.	Prețul p x 100 obşgr.	
		toala	pâră
Secur de arif.	—	42	46.
—	—	—	—
—	—	—	—
Oleu de rap.	—	52	60.
Oleu de in	—	—	—
Uns. de porc.	—	49	49.50
Slănină	—	40.50	41.
—	—	46.	46.50
Său	—	—	—
Prune	—	14.50	15.
Lictar	—	12.	12.50
Nuc	—	10.50	20.
Gogoşi	—	18.50	19.
Miera	—	—	—
Ceară	—	—	—
Spirt	—	—	—

Cursul borselor private.
din 30 Nov. 1899.

	cump.	vând.
Basilica	6.60	7.20
Credit	202.50	201.—
Clary 40 fl. m. c.	63.50	64.50
Navig. pe Dunăre	155.—	162.—
Innsbruck	31.75	32.75
Krakau	28.75	29.75
Leibach	25.—	26.—
Buda	64.25	65.25
Palfy	63.—	65.—
Crucea roşie austr.	19.80	20.40
do ung.	10.—	10.50
do ital.	—	—
Rudolf	27.—	28.—
Saim	85.75	86.75
Salzburg	30.50	31.50
St. Genois	85.—	86.—
Stanisla	59.—	61.—
Trisitine 4 1/2% 100 m. c.	135.—	—
do 4% 50	80.—	—
Waldstein	85.—	70.—
do de 10 franci	13.25	14.25
Mauca h. ung. 4%	123.—	123.80

Nr. 6626--1899.

Publicaţiune.

Muşcaţi fiind (in 30 Novembre a. c.) mai mulţi indiviđi de un căne turbat, se dispune în sensul § 68 al art. de lege VII. din 1888, începând cu ziua de astăzi, pe întregul teritoriu orăşenesc o contumaţia de câni pentru 40 de zile; observându-se totdeodată, cumcă câni provăduşi în sensul § 6 al statutului de câni cu botniţă, au de a fi conduşi afară de această de fringhie, pe când câni de curte sunt de a se ţine legaţi.

Nerespectarea acestei publicaţi.

unî se pedepsesc conform §-lui 154 pct. i) al art. de lege VII. din 1888 cu o pedepsă până la 100 fl., pe când câni, cari umbliă liberi pe stradă, se vor ucide în sensul §-lui 188 al ordinaţiunei ministeriale pentru executarea amintitei legi, de călăul orăşenesc.

Braşov, in 1 Decembrie 1899.
761.3 - 3 Căpitănatul orăşenesc.

Cursul la bursa din Viena.

Din 3 Decembrie 1899.
Benta ung. de aur 4% . . . 116.60
Benta de corone ung. 4% . . . 95.20

Imp. căil. fer. ung. în aur 4 1/2% . . . 119.80
Imp. căil. fer. ung. în argint 4 1/2% . . . 99.50
Imp. căil. fer. ung. de est. I. emia. . . 119.25
Monari rurale ungare 4% . . . 94.10
Monari rurale croate-slavone . . . —
Imp. ung. cu premii . . . 159.50
Monari pentru rez. Tisei şi Seghedin . . . 137.25
Benta de argint austr. 99.30
Benta de hârtie austr. 99.—
Benta de aur austr. 116.60
Căsuţ din 1860. 136.75
Acţii de ale Băncei austro-ungare . . . 909.—
Acţii de ale Băncei ung. de credit. . . 379.50
Acţii de ale Băncei austr. de credit. . . 378.50
Napoleonori 9.58
Mărei imperiale germane 59.05

Am onórea a face cunoscut onor. public, că

am cumpărat Cafenéua „Transilvania“ (Erdély),

care din noi, dela Mo, ajustată cu tot confortul.

Ca plenipotent al m. d. m. în însărcinat pe Domnul

OTTMAR PFAUNDLER,

căruia sunt a se adresa dori avale séu reclamările ce s'ar ivi.

Rugându-mă de a întimă această a mea întreprindere cu confienţă în măsură mai mare ca până acuma, pot asigura, că imi voi da tótă silinţa a corăspunde cerinţelor onor. visitori.

Cu tótă stima

CARL NEUSTÄDTER,
fabricant de spirt şi droşdii.

5 - 6,759

Cursul pieţei Braşov.
Din 4 Decembrie 1899.

Banconota rom. Cump.	9.20	Vând.	9.24
Argint român. Cump.	9.10	Vând.	9.12
Napoleonori. Cump.	9.56	Vând.	9.57 1/2
Galbeni Cump.	5.60	Vând.	5.65
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vând.	128.—

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Preţul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni 3 fl. —
Pe şese luni 6 fl. —
Pe un an 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

Pe trei luni 10 fr.
Pe şese luni 20 fr.
Pe un an 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminică.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an 2 fl. —
Pe şese luni 1 fl. —
Pe trei luni 50 cr.

Pentru România şi străinătate:

Pe an 8 franci.
Pe şese luni 4 franci.
Pe trei luni 2 franci.

Abonamentele se fac mai uşor şi mai repede prin mandate postale.

Comni cari se vor abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit şi a arăta şi posta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei“.

TIPOGRAFIA

A. Mureşianu

Braşov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provăduţ cu cele mai bune mijloce tehnice şi fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în poziţiune de a pute esecuta ori-ce comande cu promptitudine şi acurateţă, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE ÎN AUR, ARGINT ŞI COLORI.	REGISTRE ŞI IMPRIMATE pentru tóte speciile de serviciuri.
CĂRŢI DE SCIINŢĂ, LITERATURĂ ŞI DIDACTICE	BILANŢURI.
STATUTE.	Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori.
FOI PERIODICE.	Coverte, in tola mărimca.
BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.	TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI şi RESTAURANTE.
PROGRAME ELEGANTE.	PREŢURI-CURENTE ŞI DIVERSE
BILETE DE LOGODNĂ ŞI DE NUNŢĂ DUPĂ DORINŢĂ ŞI ÎN COLORI.	BILETE DE INMORMENTARI.
ANUNŢURI.	

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Braşov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Preţurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREŞIANU, Braşov.